

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 45 (1931)

**Artikel:** Discuors da bainvgnü da pres. Felice Monn als romanists arrivats a Sedrun in gün 1930  
**Autor:** Monn, Felice  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-201858>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Discuors da bainvgnü da pres. Felice Monn als romanists arrivats a Sedrun in gün 1930.

La Surselva ha gnü l'an passà l'onur e 'l plaschair da pudair beneventar sün territori grischun ün grand nommer da buns amis e defensuors da nossa lingua materna. Salvand dals 9 als 12 gün lur seguond congress linguistic — il prüm avaiva gnü lö dal 1928 a Dijon — arrivet nan dal Valais, guidada dals conschaints fidels promotuors dal retorumantsch, ils sgrs. prof. Dr. L. Gauchat e Dr. J. Jud, üna compagnia da passa tschient romanists. A Sedrun gnittan els retschevüts cun chanzuns dals coros da Tujetsch e cun ün impressiunant discuors da sigr. pres. Felice Monn da Camischolas. J'ns fa plaschair da pudair preschentar quaist discuors da sigr. Monn als lectuors da las Annalas. A Mustér seguit alura üna stupenda sairada rumantscha e 'l di davò salvettan là noss premurus filologs rumantschs sigr. Dr. Robert Planta e sigr. prof. Dr. Pult fich interessants referats scientifics. Al banquet final illa sala dal Capricorn a Cuaira sporschet sigr. cuss. gov. Dr. Ganzoni a la granda raspada cordials salüds in idiom ladin. Pels indigens preschaints füt que il plü grand giodimaint da pudair tadlar ils famus discuors da plüs filologs da renomina mundiala. Las impressiuns, cha 'ls participants da quaist congress han retschevü da nossas vals muntagnardas e dal far, demanar e tschantschar dal pövel retorumantsch, als restaran sgüra in buna memoria e nus sperain, ch'els nu spettan massa lönch da turnar darcheu pro nus. Els ans saran adüna da cour bainvgnüts. J. L.

\* \* \*

*Autundrai sagnurs!*

Seies salidai a béinvegni sen tiarra grischuna, sen nies tgèr sulom retic, aillas vals dals Retoromans!

Cula tgesa ramontscha ho da ratscheiver in hosp, sapaina la familia sella sava, dat al maun di arrivont a schabi la vi-

arva e struschamain stgisa d'exprimer al plaschai dalla vaseta, scha se taunataun al bainvegni tier nus betga mains cordials a sincers.

Parquai stuais Vos, graziai sagnurs, prender ein paisch culla buna voluntad a parstgisa, scha mia capacitat d'oratur pu betga tanai tila culs santimains da plaschai a lagria, d'astgai banaventa Vos gl' amprem sin tiara romontscha.

Vargiond agl aut dal cuélm d'Ursera essas Vos, méis sagnurs, passai sulla sava dalla tiarra grischuna.

Vos vais forse mirau cun marveglias dal Cuélm giudora ain quellas vals a valladas tga datan albiert dil plé pintga dallas soras neolatinas, di ramontscha.

Quellas marveglias hon fors' era lavantau la damonda: Tgi so tgei cunfa a damana a tgei character ho quai pievel dals Retoromans a tgei tun a sun lur lungatg?

Certins da Vos hon fors' aun purtau cun sasez l'idea, tga segi d'anfla ain nossas vals a vitgs in Vindonissa u Carttago linguistic, scartas ruinas a pardetgas d'ina gloria vargièda u tga segi da constata l'agonia d'in lungatg murent, d'ina lingua moribunda.

Dal tiamps tga l'evla romana ho rasau sias allas pussentas viers miasanotg, avau quasi 2000 onns, se nossa Rezia daventada ina provincia dagl imperi roman. Als pievels tg'avdavan da lezzas uras nossas vals hon acceptau las instituziuns, al dretg ad era al lungatg dals Romans.

La situaziun dalla Rezia, tschinclad'ad isolada da part da miezdé dad autas mantognas e stada la raschun, tg'al lungatg roman ain Rezia ho priu in' atgna svilupaziun a survegniú agien tun a tiampra.

L'emigraziun dals pievels a l'invasiun da pievels tudestgs hon catschau a cantun plaun a plaun als ramontschs.

Al cugn german ho betga mu fess giu benanqual stiala dal tschep ramontsch, anzi hol aun raduciu a smasau quel considraivlamain.

Gie, la surforza dals avanamains hostils a dallas tendenzas adversarias a nies lungatg hon stangientau tut l'atgna pramura ad ardur pal ramontsch durent diember da tschantaners.

Quai e stau ina nauscha purgîna pal tschespat ramontsch. Ins ho parfin antschiêt a profetisa sia proxima fin a decadenza, rasdond d'in lungatg moribund.

Meis sagnurs! Vus vais traversau oz nossa val vaschina, la val d'Ursera. E quell'è stada sulom ramontsch. Lovi da tschella vart dal Cuélm vess g'emprem salid retoroman davîu rasuna da Vus. Dursera ho dantaun stavîu suttacumber alla germanisaziun.

Aber al Badus, al Cuélm d'Ursera, al Crispalt en lura stai ail tschepp ramontsch roms, tg'hon rabatiu ad impadiu al cugn german da fender giu ulteriuras stialas da quella vart.

Nus ramontschs essan paucs, in pievelet da 40.000 olmas. Dantaun agls pigns hon era al dretg d'existenza a nus savain constata cun satisfacziun a luschezia, tga la voluntad da fa savalai quai dretg al plé primitiv vo oz scu in fagugn da par-mavera tras vitgs a vals ramontschas.

Plé a plé sacasa ail pievel ramontsch la parschuasiun, tg'al lungatg artau dalla mumma segi siant' als bains religiûs al plé custai vel scazi da nossa cultura, in scazi tga nus tanain aut, ad in scazi tga nus essan era obligai da mantanai par nos vagnensianter.

Nies combat e gréivs. Als miezs moderns da communi-caziun, l'industria d'jasters, al vaschina cun nos comburgais tudestgs, al barha par l'existenza a pal paun da mintgadé mettan la carezia da nies pievel par siu lungatg sen ina dira ampruva.

Malgrad quai sè nossa dacisiun a rasoluziun ferma a nun-balucconta, parquai tga nus carazain nies sulom, nies tschespet, nies lungatg.

Méis stimatissims sagnurs! La dira lutga dal pievel ramontsch par siu lungatg ho purtau da nus gronda simpatia, a la renaschientscha ramontscha ho lavantau viv antaress da part da nos vashins pal lungatg sonor dals Retoromans.

Era Vossa veseta, méis sagnurs, prandain nus par in'expressiun da simpatia vîers la plé pintga dallas feglias latinas, la ramontscha.

Nus engraziain da cur per quella curtasaiſla vaseta a giavischain farventamain tg'al vièdi tras las valladas dals Ramontschs segì a resti da Vos ina biala a cuzaiſla ragurdientscha.

A cu Vos turnaus puspè ain Vossas sculas autas par instrui la giuventetgna ailas harmonias admirablas dal lungatg a cu Vos mussais als fils d'aur tga lian viarva, pievels a tschantanes, lura schai era in bien plaïd ain favur da nies tgèr ramontsch a fagiài da savai da Vos sculars, tga nossa viarva segì betga ina lingua moribunda a las vals dals Retoromans betg' ina tiarra irredenta.

Ju concluda culs poets sursilvans:

Romontsch, miu car lungatg matern,  
Empriu hai tei en tgina,  
E dultschamein en miu intern  
Aud' jeu la vusch carina:

Perquei, Romontsch, stai nies lungatg  
E viva nossa viarva,  
Schiditg sco sin nos cuolms il matg  
Verdegia nova jarva.

O mumma romontscha o mumma carina  
Nus lein tia tschontscha salvar per adina.

Cun quai, meis sagnurs, seies dacurmain beinvagni ain tiarra ramontscha.

---